

Lunes 24 de octubre de 2011

IV

(Información)

INFORMACIÓN PROCEDENTE DE LAS INSTITUCIONES, ÓRGANOS Y
ORGANISMOS DE LA UNIÓN EUROPEA

PARLAMENTO EUROPEO

PERÍODO DE SESIONES 2011 - 2012

Sesiones del 24 al 27 de octubre de 2011
ESTRASBURGO

ACTA DE LA SESIÓN DE 24 DE OCTUBRE DE 2011

(2012/C 48 E/01)

Sumario	Página
1. Reanudación del período de sesiones	2
2. Aprobación de las Actas de las sesiones anteriores	2
3. Declaraciones de la Presidencia	2
4. Composición del Parlamento	3
5. Corrección de errores (artículo 216 del Reglamento)	3
6. Composición de las comisiones y delegaciones	3
7. Firma de actos adoptados de conformidad con el procedimiento legislativo ordinario	4
8. Curso dado a las posiciones y resoluciones del Parlamento	5
9. Peticiones	5
10. Preguntas orales y declaraciones por escrito (presentación)	5
11. Orden de los trabajos	6
12. Presentación de documentos	7
13. Movilidad e inclusión de las personas con discapacidad (debate)	9

Lunes 24 de octubre de 2011

Sumario (<i>continuación</i>)	Página
14. Modernización de la contratación pública (debate)	9
15. Ley de Pequeñas Empresas, crisis y PYME (debate)	10
16. Intervenciones de un minuto sobre asuntos de importancia política	11
17. Fomento de la movilidad de los trabajadores (breve presentación)	11
18. Proceso de evaluación recíproca de la Directiva de servicios (breve presentación)	11
19. Modalidades alternativas de solución de conflictos en el ámbito del Derecho civil, mercantil y de familia (breve presentación)	12
20. Gobernanza económica mundial (breve presentación)	12
21. Situación de las madres solteras (breve presentación)	12
22. Delincuencia organizada en la Unión Europea (breve presentación)	12
23. Foro de Alto Nivel sobre la Eficacia de la Ayuda (breve presentación)	13
24. Orden del día de la próxima sesión	13
25. Cierre de la sesión	13
LISTA DE ASISTENCIA	14

ACTA DE LA SESIÓN DE 24 DE OCTUBRE DE 2011

PRESIDE: Jerzy BUZEK

*Presidente***1. Reanudación del período de sesiones**

Se abre la sesión a las 17.05 horas.

2. Aprobación de las Actas de las sesiones anteriores

Sylvie Goulard y Franck Proust han comunicado que estuvieron presentes en la sesión de 12 de octubre de 2011, pero que sus nombres no figuran en la lista de asistencia.

Se aprueban las Actas de las sesiones de los días 12 de octubre de 2011 y 13 de octubre de 2011.

3. Declaraciones de la Presidencia

El Presidente recuerda su participación en la reunión del Consejo Europeo celebrada ayer en Bruselas y hace referencia a los acontecimientos más importantes de esta semana, como la reunión del Eurogrupo, el miércoles; la presentación al Parlamento, el jueves, de las conclusiones del Consejo Europeo por José Manuel Barroso (Presidente de la Comisión) y Herman Van Rompuy (Presidente del Consejo Europeo); el debate de mañana sobre el Semestre Europeo 2011, y el debate y la votación del miércoles sobre el presupuesto de la Unión. El Presidente da asimismo las gracias a los participantes en la conferencia sobre el nuevo marco financiero plurianual para el período 2014-2020, que tuvo lugar el pasado jueves.

Lunes 24 de octubre de 2011

El Presidente expresa su satisfacción por la celebración de las primeras elecciones libres y democráticas en Túnez y se congratula de que la participación en los comicios superara el 90 % y de que estos se desarrollaran en condiciones pacíficas y responsables. Comunica que viajará a dicho país el próximo domingo.

El Presidente recuerda el fin de más cuatro decenios de régimen dictatorial en Libia e invita a este país a desarrollar un nuevo sistema político basado en la primacía del Derecho y el respeto de las libertades fundamentales para todos los ciudadanos. Indica que viajará a Libia este sábado.

El Presidente se felicita por el fin de la lucha armada anunciado por ETA, indica que debería suponer la disolución de la organización terrorista y la entrega de las armas, y expresa su solidaridad con las familias de las 829 víctimas de más de cuarenta años de actividad terrorista.

El Presidente se une al dolor de la nación turca por el terremoto que asoló Turquía este pasado domingo, causando más de 200 muertos, y transmite, en nombre del Parlamento, su pésame a las familias de las víctimas. El Parlamento observa un minuto de silencio en memoria de las víctimas.

4. Composición del Parlamento

Las autoridades suecas competentes han comunicado el nombramiento de Kent Johansson, en sustitución de Lena Ek, como diputado al Parlamento, con efecto desde el 18 de octubre de 2011.

Conforme al artículo 3, apartado 2, del Reglamento, Kent Johansson ocupará su escaño en el Parlamento y en sus órganos con plenitud de derechos, aunque no se haya verificado su credencial o no se haya resuelto sobre una posible impugnación, siempre que haya procedido previamente a la declaración según la cual no ejerce ninguna función incompatible con el mandato de diputado al Parlamento Europeo.

5. Corrección de errores (artículo 216 del Reglamento)

La comisión competente ha transmitido la siguiente corrección de errores de un texto aprobado por el Parlamento Europeo:

Corrección de errores (P7_TA-PROV(2011)0408(COR01)) de la Resolución del Parlamento Europeo, de 27 de septiembre de 2011, sobre la seguridad vial europea 2011-2020 (P7_TA-PROV(2011)0408 – (2010/2235(INI)) – TRAN)

De conformidad con el artículo 216, apartado 4, del Reglamento, esta corrección de errores se considerará aprobada a menos que, en las cuarenta y ocho horas posteriores a su anuncio, un grupo político o cuarenta diputados como mínimo pidan que se someta a votación.

La corrección de errores está disponible en el sitio *Séance en direct*.

*

*

*

Interviene Jörg Leichtfried sobre el reparto de escaños en el hemiciclo.

6. Composición de las comisiones y delegaciones

El Presidente ha recibido de los Grupos PPE, ALDE y GUE/NGL las siguientes solicitudes de nombramiento:

Comisión BUDG: Potito Salatto

Lunes 24 de octubre de 2011

Comisión ITRE: Kent Johansson

Comisión AFCO: Giuseppe Gargani en lugar de Potito Salatto

Delegación en la Comisión Parlamentaria Mixta UE-México: Mikael Gustafsson

Delegación en la Asamblea Parlamentaria Euro-Latinoamericana: Mikael Gustafsson

Estos nombramientos se considerarán ratificados si no se presenta ninguna objeción de aquí a la aprobación de la presente Acta.

7. Firma de actos adoptados de conformidad con el procedimiento legislativo ordinario

El Presidente comunica que, junto con el Presidente del Consejo, procederá el miércoles a la firma de los siguientes actos adoptados de conformidad con el procedimiento legislativo ordinario (artículo 74 del Reglamento):

- Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se concede al Banco Europeo de Inversiones una garantía de la UE frente a las pérdidas que se deriven de préstamos y garantías de préstamos concedidos para la realización de proyectos fuera de la Unión y por la que se deroga la Decisión n° 633/2009/CE (00060/2011/LEX - C7-0357/2011 - 2010/0101(COD));
- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se establece una Agencia Europea para la gestión operativa de sistemas informáticos de gran magnitud en el espacio de libertad, seguridad y justicia (00022/2011/LEX - C7-0361/2011 - 2009/0089(COD));
- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la información alimentaria facilitada al consumidor y por el que se modifican los Reglamentos (CE) n° 1924/2006 y (CE) n° 1925/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, y por el que se derogan la Directiva 87/250/CEE de la Comisión, la Directiva 90/496/CEE del Consejo, la Directiva 1999/10/CE de la Comisión, la Directiva 2000/13/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, las Directivas 2002/67/CE y 2008/5/CE de la Comisión, y el Reglamento (CE) n° 608/2004 de la Comisión (00043/2011/LEX - C7-0362/2011 - 2008/0028(COD));
- Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se facilita el intercambio transfronterizo de información sobre infracciones de tráfico en materia de seguridad vial (00044/2011/LEX - C7-0363/2011 - 2008/0062(COD));
- Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la lista de documentos de viaje que permiten al titular el cruce de las fronteras exteriores y en los que puede estamparse un visado, y sobre la creación de un mecanismo para elaborar esta lista (00042/2011/LEX - C7-0364/2011 - 2010/0325(COD));
- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la integridad y la transparencia del mercado mayorista de la energía (00034/2011/LEX - C7-0366/2011 - 2010/0363(COD));
- Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a las modalidades de acceso al servicio público regulado ofrecido por el sistema mundial de radionavegación por satélite resultante del programa Galileo (00040/2011/LEX - C7-0367/2011 - 2010/0282(COD));
- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo que modifica el Reglamento (CE) n° 2007/2004 del Consejo, por el que se crea una Agencia Europea para la gestión de la cooperación operativa en las fronteras exteriores de los Estados miembros de la Unión Europea (00037/2011/LEX - C7-0368/2011 - 2010/0039(COD));
- Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo sobre los derechos de los consumidores, por la que se modifican la Directiva 93/13/CEE del Consejo y la Directiva 1999/44/CE del Parlamento Europeo y del Consejo y se derogan la Directiva 85/577/CEE del Consejo y la Directiva 97/7/CE del Parlamento Europeo y del Consejo (00026/2011/LEX - C7-0369/2011 - 2008/0196(COD)).

Lunes 24 de octubre de 2011

8. Curso dado a las posiciones y resoluciones del Parlamento

La comunicación de la Comisión sobre el curso dado a las posiciones y resoluciones aprobadas por el Parlamento en el periodo parcial de sesiones juillet 2011 está disponible en la página «Séance en direct/Sittings live».

9. Peticiones

Las peticiones siguientes, inscritas en el registro en las fechas indicadas a continuación, se han remitido, de conformidad con el artículo 201, apartado 6, del Reglamento, a la comisión competente:

El 3 de octubre de 2011

Bertrand De Kermel (Comité Pauvreté et Politique) (nº 0982/2011); Robert Caron (nº 0983/2011); Gergő Kogler (nº 0984/2011);

El 11 de octubre de 2011

(Nombre confidencial) (132 firmas) (nº 0985/2011); Alberto Peña Guillén (nº 0986/2011); (Nombre confidencial) (nº 0987/2011); Pablo Manuel Simón Tejera (nº 0988/2011); Tibor Gábor (S.C. Style Model S.R.L.) (nº 0989/2011); María Pilar Pérez García (nº 0990/2011); Svilen Radev (Agrobuls Lda) (nº 0991/2011); José Elías Díez Sánchez (nº 0992/2011); Víctor Manuel Izquierdo Pérez (nº 0993/2011); Sandu Emil Viorel (nº 0994/2011); (Nombre confidencial) (nº 0995/2011); Patric Lausch (nº 0996/2011); (Nombre confidencial) (nº 0997/2011); Ion István (nº 0998/2011); Giovanni Sudano (nº 0999/2011); (Nombre confidencial) (nº 1000/2011); Evren Cavdir (nº 1001/2011); John Parsons (Costa del Sol Action Group) (nº 1002/2011); Francesco Previte (Cristiani per Servire) (nº 1003/2011); Giorgio Morotti (Comitato Rio Cortino) (nº 1004/2011); Alexander Sadovski (nº 1005/2011);

El 21 de octubre de 2011

Wilhelm Josef Mahr (nº 1006/2011); Stefan Juranek (nº 1007/2011); (Nombre confidencial) (nº 1008/2011); Michael Helming (nº 1009/2011); Karol Jersak (nº 1010/2011); Jens Wiedenmann (42 firmas) (nº 1011/2011); Mirosław J. Drejza (nº 1012/2011); (Nombre confidencial) (nº 1013/2011); Hubler Werner (nº 1014/2011); Marcus Wegner (nº 1015/2011); (Nombre confidencial) (nº 1016/2011); Wojciech Szelaż (Dębki nie są odnawialne) (nº 1017/2011); Till Rübenstrunk (nº 1018/2011); Andrea Lehmann (nº 1019/2011); Karl-Heinz Westphal (nº 1020/2011); (Nombre confidencial) (nº 1021/2011); Günter Dillkrath (nº 1022/2011); (Nombre confidencial) (nº 1023/2011); Dariusz Bańdo (nº 1024/2011); Thorsten Kehrmann (nº 1025/2011); Gredo Förster (nº 1026/2011); Brygida Sobotka (nº 1027/2011); Clemens Jaeckel (nº 1028/2011); Boris Kogatov (nº 1029/2011); Joan Simmons (nº 1030/2011); Luigi Coda (nº 1031/2011); Antonio Giangrande (Associazione contro tutte le mafie) (nº 1032/2011); Pauline Margaret Stewart (nº 1033/2011); Andrea Moretti (nº 1034/2011); (Nombre confidencial) (nº 1035/2011); Stuart Spooner (Bangors Green Residents Association) (nº 1036/2011); Maria Damyanova (Association Life for Krumovgrad) (nº 1037/2011); Anouk Delafortrie (WWF European Policy Office) (nº 1038/2011); (Nombre confidencial) (nº 1039/2011); Simone Lisoni (nº 1040/2011); Marielle Lacarin (Association Fibrothon) (49 firmas) (nº 1041/2011); Reinhard Uhrig (Global 2000 friends of the earth Austria) (nº 1042/2011); Emanuel Ardelean (nº 1043/2011); Joanna Swabe (Humane Society International European Union) (22 firmas) (nº 1044/2011); Constantinos Aivaliotis (The Hellenic Parliament) (nº 1045/2011); L. Knoops (nº 1046/2011); Rudolfne Buda (nº 1047/2011); Nathalie Luthold (nº 1048/2011); Reino Mereküla (nº 1049/2011); Thibault Legroux (nº 1050/2011); (Nombre confidencial) (nº 1051/2011); C. Saturnin Dossou-yovo (nº 1052/2011); Konstantinos Aivaliotis (The Hellenic Parliament) (nº 1053/2011); Jan Fabisik (nº 1054/2011); (Nombre confidencial) (42 firmas) (nº 1055/2011); Francisco Javier Martínez López (2959 firmas) (nº 1056/2011); Leontin Aslau (Societatea Comerciala Corleone SRL) (nº 1057/2011); Juan Vergara (nº 1058/2011); Joan Cirera Planas (Basta Ja! Perjudicats per la Llei de Costes de Balears) (nº 1059/2011); Diego Albarracín Uxó (nº 1060/2011); María Ángeles Blas Osorio (nº 1061/2011); Mihaela Simedre Loredana (nº 1062/2011); Celestino Huete Martínez (Asociación Colectivo Espartal-Ecologistas en Acción de Valdemoro) (nº 1063/2011); Ramón Rodríguez Viñals (Panacex) (nº 1064/2011); Stefcó Vodenicharov (nº 1065/2011); Ramón Juan Vivero Blas (nº 1066/2011); Les Verts Bretagne Europe Ecologie (Europa Ekologiez Ar re C'hlas) (2 firmas) (nº 1067/2011).

10. Preguntas orales y declaraciones por escrito (presentación)

Los diputados han presentado los documentos siguientes:

1) *preguntas orales (artículo 115 del Reglamento)*

- (O-000184/2011) presentada por Edite Estrela, en nombre de la Comisión FEMM, al Consejo: Situación de la Directiva sobre el permiso de maternidad (B7-0623/2011);

Lunes 24 de octubre de 2011

- (O-000188/2011) presentada por Mara Bizzotto, Niki Tzavela y Rolandas Paksas, en nombre del Grupo EFD, a la Comisión: Ley de Pequeñas Empresas, crisis y PYME (B7-0624/2011);
- (O-000219/2011) presentada por Sharon Bowles y Pervenche Berès, en nombre de la Comisión ECON, al Consejo: Semestre Europeo 2011 - Primeras conclusiones (B7-0625/2011);
- (O-000220/2011) presentada por Sharon Bowles y Pervenche Berès, en nombre de la Comisión ECON, a la Comisión: Semestre Europeo 2011 - Primeras conclusiones (B7-0626/2011);
- (O-000231/2011) presentada por Roberta Angelilli, Simon Busuttil, Manfred Weber y Salvatore Iacolino, en nombre del Grupo PPE, a la Comisión: Información sobre la aplicación de las medidas previstas en el Programa de la Unión Europea sobre los derechos del niño (B7-0627/2011);
- (O-000214/2011) presentada por Jo Leinen, en nombre de la Comisión ENVI, al Consejo: Amenaza de la resistencia a los antimicrobianos para la salud pública (B7-0633/2011);
- (O-000215/2011) presentada por Jo Leinen, en nombre de la Comisión ENVI, a la Comisión: Amenaza de la resistencia a los antimicrobianos para la salud pública (B7-0634/2011);
- (O-000229/2011) presentada por Sharon Bowles, en nombre de la Comisión ECON, a la Comisión: Compatibilidad de los acuerdos fiscales alemán y británico con Suiza con la Directiva de la UE en materia de fiscalidad del ahorro (B7-0635/2011);
- (O-000238/2011) presentada por, Rui Tavares, en nombre del Grupo Verts/ALE, Nadja Hirsch, Renate Weber, Alexander Alvaro, Sonia Alfano, Norica Nicolai, Sarah Ludford, Jens Rohde, Louis Michel y Nathalie Griesbeck, en nombre del Grupo ALDE, Antonio Masip Hidalgo, en nombre del Grupo S&D, Georgios Papanikolaou, en nombre del Grupo PPE, y Kyriacos Triantaphyllides, en nombre del Grupo GUE/NGL, al Consejo: Establecimiento de un programa común de la UE en materia de reasentamiento (B7-0636/2011);
- (O-000273/2011) presentada por Renate Weber, Marielle De Sarnez, Jan Mulder, Cecilia Wikström, Sonia Alfano, Nathalie Griesbeck, Ramon Tremosa i Balcells, Andrea Zannoni, Sarah Ludford, Nadja Hirsch y Louis Michel, en nombre del Grupo ALDE, a la Comisión: Los derechos de los niños en la UE (B7-0637/2011);
- (O-000276/2011) presentada por Jürgen Creutzmann, Fiona Hall, Michael Theurer y Andrea Zannoni, en nombre del Grupo ALDE, a la Comisión: Abordar las deficiencias en la aplicación de la prueba de las PYME (B7-0638/2011).

2) declaraciones por escrito para su inscripción en el registro (artículo 123 del Reglamento)

Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Willy Meyer, Michail Tremopoulos, Cecilia Wikström y Artur Zasada, sobre la devolución del sector prohibido de Famagusta a sus legítimos habitantes (0042/2011).

11. Orden de los trabajos

De conformidad con el orden del día se procede al establecimiento del orden de los trabajos.

Se ha distribuido el proyecto definitivo de orden del día de las sesiones plenarias de octubre II (PE 437.262/PDO)), al que se han propuesto las siguientes modificaciones (artículo 140 del Reglamento):

Lunes

No se ha propuesto ninguna modificación.

Martes

Solicitud del Grupo Verts/ALE para inscribir un nuevo punto en el orden del día a las 15.00 horas: «Declaraciones del Consejo y de la Comisión sobre la situación de las negociaciones del Consejo Europeo sobre la crisis económica».

Lunes 24 de octubre de 2011

Intervienen Rebecca Harms, en nombre del Grupo Verts/ALE, quien motiva la solicitud y Hannes Swoboda, en nombre del Grupo S&D, quien la apoya.

El Parlamento accede a la solicitud.

La sesión se prolongará hasta las 22.00 horas.

Miércoles y jueves

No se ha propuesto ninguna modificación.

Queda así establecido el orden los trabajos.

*

* *

Interviene Astrid Lulling sobre la oportunidad del debate, previsto en el orden del día del martes, sobre la situación de la Directiva sobre el permiso de maternidad (*punto 75 del PDO*) (El Presidente responde que comprobará esta cuestión).

12. Presentación de documentos

Las comisiones parlamentarias han presentado los informes siguientes:

- ***I Informe sobre la propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 485/2008 del Consejo, relativo a los controles, por los Estados miembros, de las operaciones comprendidas en el sistema de financiación por el Fondo Europeo Agrícola de Garantía (COM(2010)0761 - C7-0002/2011 - 2010/0366(COD)) - Comisión AGRI - Ponente: Luis Manuel Capoulas Santos (A7-0204/2011)
- ***I Informe sobre la propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 1290/2005 del Consejo sobre la financiación de la política agrícola común y se derogan los Reglamentos (CE) n° 165/94 y (CE) n° 78/2008 del Consejo (COM(2010)0745 - C7-0429/2010 - 2010/0365(COD)) - Comisión AGRI - Ponente: Giovanni La Via (A7-0209/2011)
- ***I Informe sobre la propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 834/2007 del Consejo sobre producción y etiquetado de los productos ecológicos (COM(2010)0759 - C7-0001/2011 - 2010/0364(COD)) - Comisión AGRI - Ponente: Martin Häusling (A7-0215/2011)
- Informe sobre el Cuarto Foro de Alto Nivel sobre la Eficacia de la Ayuda (2011/2145(INI)) - Comisión DEVE - Ponente: Cristian Dan Preda (A7-0313/2011)
- * Informe sobre la propuesta de Directiva del Consejo relativa al régimen fiscal común aplicable a las sociedades matrices y filiales de Estados miembros diferentes (versión refundida) (COM(2010)0784 - C7-0030/2011 - 2010/0387(CNS)) - Comisión ECON - Ponente: Sven Giegold (A7-0314/2011)
- Informe sobre los trabajos de la Asamblea Parlamentaria Paritaria ACP-UE en 2010 (2011/2120(INI)) - Comisión DEVE - Ponente: Filip Kaczmarek (A7-0315/2011)
- *** Recomendación sobre el proyecto de Decisión del Consejo relativa a la celebración de un Acuerdo de Cooperación sobre un sistema de navegación por satélite entre la Unión Europea y sus Estados miembros y el Reino de Noruega (11114/2011 - C7-0184/2011 - 2011/0033(NLE)) - Comisión ITRE - Ponente: Herbert Reul (A7-0316/2011)
- Informe sobre la situación de las madres solteras (2011/2049(INI)) - Comisión FEMM - Ponente: Barbara Matera (A7-0317/2011)

Lunes 24 de octubre de 2011

- Informe sobre la «Agenda de nuevas cualificaciones y empleos» (2011/2067(INI)) - Comisión EMPL - Ponente: Regina Bastos (A7-0320/2011)
- Informe sobre la gobernanza económica mundial (2011/2011(INI)) - Comisión ECON - Ponente: Gunnar Hökmark (A7-0323/2011)
- Informe sobre el proceso de evaluación recíproca de la Directiva de servicios (2011/2085(INI)) - Comisión IMCO - Ponente: Małgorzata Handzlik (A7-0324/2011)
- ***I Informe sobre la propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo sobre las normas financieras aplicables al presupuesto anual de la Unión (COM(2010)0815 - C7-0016/2011 - 2010/0395(COD)) - Comisión BUDG - Ponentes: Ingeborg Gräßle, Crescenzo Rivellini (A7-0325/2011)
- Informe sobre la modernización de la contratación pública (2011/2048(INI)) - Comisión IMCO - Ponente: Heide Rühle (A7-0326/2011)
- Segundo informe sobre la aprobación de la gestión en la ejecución del presupuesto general de la Unión Europea para el ejercicio 2009, Sección II – Consejo (SEC(2010)0963[[03]] - C7-0213/2010 - 2010/2144(DEC)) - Comisión CONT - Ponente: Crescenzo Rivellini (A7-0328/2011)
- Segundo informe sobre la aprobación de la gestión en la ejecución del presupuesto de la Agencia Europea de Medicamentos para el ejercicio 2009 (SEC(2010)0963[[17]] - C7-0233/2010 - 2010/2173(DEC)) - Comisión CONT - Ponente: Georgios Stavrakakis (A7-0329/2011)
- Segundo informe sobre la aprobación de la gestión en la ejecución del presupuesto de la Escuela Europea de Policía para el ejercicio 2009 (SEC(2010)0963[[26]] - C7-0241/2010 - 2010/2181(DEC)) - Comisión CONT - Ponente: Georgios Stavrakakis (A7-0330/2011)
- *** Recomendación sobre el proyecto de Decisión del Consejo relativa a la celebración del Acuerdo sobre la promoción, suministro y utilización de Galileo y los sistemas GPS de navegación por satélite y las aplicaciones conexas entre la Comunidad Europea y sus Estados miembros, por una parte, y los Estados Unidos de América, por otra (11117/2011 - C7-0185/2011 - 2011/0054(NLE)) - Comisión ITRE - Ponente: Herbert Reul (A7-0332/2011)
- Informe sobre la delincuencia organizada en la Unión Europea (2010/2309(INI)) - Comisión LIBE - Ponente: Sonia Alfano (A7-0333/2011)
- Informe sobre los progresos alcanzados en la aplicación de la Estrategia de la UE para Asia Central (2011/2008(INI)) - Comisión AFET - Ponente: Nicole Kiil-Nielsen (A7-0338/2011)
- Informe sobre modalidades alternativas de solución de conflictos en el ámbito del Derecho civil, mercantil y de familia (2011/2117(INI)) - Comisión JURI - Ponente: Diana Wallis (A7-0343/2011)
- Informe relativo a la Posición del Consejo sobre el proyecto de presupuesto rectificativo nº 5/2011 de la Unión Europea para el ejercicio 2011, Sección IX – Supervisor Europeo de Protección de Datos, Sección X – Servicio Europeo de Acción Exterior (13991/2011 - C7-0244/2011 - 2011/2131(BUD)) - Comisión BUDG - Ponente: Helga Trüpel (A7-0346/2011)
- ***I Informe sobre la propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo sobre los neumáticos de los vehículos de motor y de sus remolques así como de su montaje (versión codificada) (COM(2011)0120 - C7-0071/2011 - 2011/0053(COD)) - Comisión JURI - Ponente: Antonio López-Istúriz White (A7-0349/2011)
- Informe sobre el cambio demográfico y sus consecuencias para la futura política de cohesión de la UE (2010/2157(INI)) - Comisión REGI - Ponente: Kerstin Westphal (A7-0350/2011)

Lunes 24 de octubre de 2011

- Informe sobre la propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la movilización del Instrumento de Flexibilidad en favor de la Estrategia Europa 2020 y del Instrumento Europeo de Vecindad y Asociación, de conformidad con el apartado 27 del Acuerdo Interinstitucional, de 17 de mayo de 2006, entre el Parlamento Europeo, el Consejo y la Comisión sobre disciplina presupuestaria y buena gestión financiera (COM(2011)0373 - C7-0164/2011 - 2011/2126(BUD)) - Comisión BUDG - Ponente: Reimer Böge (A7-0353/2011)
- Informe sobre el proyecto de presupuesto general de la Unión Europea para el ejercicio 2012, modificado por el Consejo (todas las secciones) (13110/2011 - C7-0247/2011 - 2011/2020(BUD)) - Comisión BUDG - Ponentes: José Manuel Fernandes, Francesca Balzani (A7-0354/2011)
- *** Recomendación sobre la propuesta de Decisión del Consejo relativa a la celebración del Acuerdo entre la Unión Europea y Australia sobre el tratamiento y transferencia de datos del registro de nombres de los pasajeros (PNR) por los transportistas aéreos al Servicio de Aduanas y de Protección de las Fronteras de Australia (09825/2011 - C7-0304/2011 - 2011/0126(NLE)) - Comisión LIBE - Ponente: Sophia in 'T Veld (A7-0364/2011)

13. Movilidad e inclusión de las personas con discapacidad (debate)

Informe sobre la movilidad y la inclusión de las personas con discapacidad y la Estrategia Europea sobre Discapacidad 2010-2020 [2010/2272(INI)] - Comisión de Empleo y Asuntos Sociales. Ponente: Ádám Kósa (A7-0263/2011)

Ádám Kósa presenta su informe.

Interviene Dacian Cioloș (Miembro de la Comisión).

Intervienen Oreste Rossi (ponente de opinión de la Comisión ENVI), Edit Bauer (ponente de opinión de la Comisión FEMM), Giles Chichester (ponente de opinión de la Comisión PETI), Regina Bastos, en nombre del Grupo PPE, Vilija Blinkevičiūtė, en nombre del Grupo S&D, Niccolò Rinaldi, en nombre del Grupo ALDE, Julie Girling, en nombre del Grupo ECR, Elisabeth Schroedter, en nombre del Grupo Verts/ALE, Ilda Figueiredo, en nombre del Grupo GUE/NGL, Frank Vanhecke, no inscrito, Elisabetta Gardini, Kinga Göncz, Marina Yannakoudakis y Mikael Gustafsson.

PRESIDE: Diana WALLIS

Vicepresidenta

Intervienen Mairead McGuinness, Antigoni Papadopoulou y Richard Falbr.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Anna Záborská, Katarína Neveďalová, Catherine Bearder, Rosa Estaràs Ferragut, Olga Sehnalová, Janusz Wojciechowski y Franz Obermayr.

Intervienen Dacian Cioloș y Ádám Kósa.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 8.9 del Acta del 25.10.2011.*

14. Modernización de la contratación pública (debate)

Informe sobre la modernización de la contratación pública [2011/2048(INI)] - Comisión de Mercado Interior y Protección del Consumidor. Ponente: Heide Rühle (A7-0326/2011)

Heide Rühle procede a la presentación.

Lunes 24 de octubre de 2011

Interviene Michel Barnier (Miembro de la Comisión).

Intervienen Kader Arif (ponente de opinión de la Comisión INTA), Bart Staes (ponente de opinión de la Comisión CONT), Julie Girling (ponente de opinión de la Comisión EMPL), Åsa Westlund (ponente de opinión de la Comisión ENVI), Vicky Ford (ponente de opinión de la Comisión ITRE), Ramona Nicole Mănescu (ponente de opinión de la Comisión REGI), Frank Engel, en nombre del Grupo PPE, Bernadette Vergnaud, en nombre del Grupo S&D, Michael Theurer, en nombre del Grupo ALDE, Malcolm Harbour, en nombre del Grupo ECR, Mikael Gustafsson, en nombre del Grupo GUE/NGL, Oreste Rossi, en nombre del Grupo EFD, Andreas Schwab, Marc Tarabella, Edvard Kožušník, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Evelyn Gebhardt, Anna Maria Corazza Bildt, Pervenche Berès, Amalia Sartori, António Fernando Correia De Campos, Regina Bastos y Toine Manders.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Elena Băsescu, María Irigoyen Pérez, João Ferreira, Ildikó Gáll-Pelcz, Judith A. Merkies y Niki Tzavela.

Intervienen Michel Barnier y Heide Rühle.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 8.10 del Acta del 25.10.2011.*

15. Ley de Pequeñas Empresas, crisis y PYME (debate)

Pregunta oral (O-000188/2011) presentada por Mara Bizzotto, Niki Tzavela y Rolandas Paksas, en nombre del Grupo EFD, a la Comisión: Ley de Pequeñas Empresas, crisis y PYME (B7-0624/2011)

Pregunta oral (O-000276/2011) presentada por Jürgen Creutzmann, Fiona Hall, Michael Theurer y Andrea Zanon, en nombre del Grupo ALDE, a la Comisión: Abordar las deficiencias en la aplicación de la prueba de las PYME (B7-0638/2011)

Niki Tzavela desarrolla la pregunta oral B7-0624/2011.

PRESIDE: Rainer WIELAND

Vicepresidente

Michael Theurer desarrolla la pregunta oral B7-0638/2011.

Michel Barnier (Miembro de la Comisión) responde a las preguntas orales.

Intervienen Bendt Bendtsen, en nombre del Grupo PPE, Patrizia Toia, en nombre del Grupo S&D, Graham Watson, en nombre del Grupo ALDE, quien responde igualmente a una pregunta formulada con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul» de Hans-Peter Martin, James Nicholson, en nombre del Grupo ECR, Reinhard Bütikofer, en nombre del Grupo VERTS/ALE, Fiorello Provera, en nombre del Grupo EFD, Hans-Peter Martin, no inscrito, Pilar del Castillo Vera, Judith A. Merkies, Pat the Cope Gallagher, Evžen Tošenovský, Claudio Morganti, Andrew Henry William Brons, Amalia Sartori, George Sabin Cutaș, Niccolò Rinaldi, Jaroslav Paška, Franz Obermayr, Paul Rübig, Krišjānis Kariņš y Seán Kelly.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Andreas Schwab, Małgorzata Handzlik, Elena Băsescu, Petru Constantin Luhan, Kay Swinburne e Ildikó Gáll-Pelcz.

Interviene Michel Barnier.

Se cierra el debate.

Lunes 24 de octubre de 2011

16. Intervenciones de un minuto sobre asuntos de importancia política

Intervienen, de conformidad con el artículo 150 del Reglamento, por el tiempo de un minuto, los diputados siguientes, que desean señalar a la atención del Parlamento asuntos de importancia política:

Eduard Kukan, Vilija Blinkevičiūtė, Izaskun Bilbao Barandica, Kay Swinburne, Rui Tavares, Kyriacos Triantaphyllides, Claudio Morganti, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, George Sabin Cutaş, Pat the Cope Gallagher, Tatjana Ždanoka, Bairbre de Brún y András Gyürk.

PRESIDE: Roberta ANGELILLI

Vicepresidenta

Vasilica Viorica Dăncilă, Jarosław Kalinowski, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Daciana Octavia Sârbu, Richard Howitt, Georgios Toussas, Ilda Figueiredo, Seán Kelly, Cristian Dan Preda, Corina Creţu, Cătălin Sorin Ivan, Eider Gardiazábal Rubial, Luís Paulo Alves, Corneliu Vadim Tudor y Rodi Kratsa-Tsagaropoulou.

17. Fomento de la movilidad de los trabajadores (breve presentación)

Informe sobre el fomento de la movilidad de los trabajadores en la Unión Europea [2010/2273(INI)] - Comisión de Empleo y Asuntos Sociales. Ponente: Traian Ungureanu (A7-0258/2011)

Traian Ungureanu procede a la presentación.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Iliana Ivanova, Vilija Blinkevičiūtė, Emilie Turunen, Andrea Češková y Ilda Figueiredo.

Interviene László Andor (Miembro de la Comisión).

Se cierra este punto.

Votación: *punto 8.11 del Acta del 25.10.2011.*

18. Proceso de evaluación recíproca de la Directiva de servicios (breve presentación)

Informe sobre el proceso de evaluación recíproca de la Directiva de servicios [2011/2085(INI)] - Comisión de Mercado Interior y Protección del Consumidor. Ponente: Małgorzata Handzlik (A7-0324/2011)

Małgorzata Handzlik procede a la presentación.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Elena Băsescu, Petru Constantin Luhan, Katarína Neveďalová, Monika Flašíková Beňová, María Irigoyen Pérez e Ilda Figueiredo.

Interviene László Andor (Miembro de la Comisión).

Se cierra este punto.

Votación: *punto 8.12 del Acta del 25.10.2011.*

Lunes 24 de octubre de 2011

19. Modalidades alternativas de solución de conflictos en el ámbito del Derecho civil, mercantil y de familia (breve presentación)

Informe sobre modalidades alternativas de solución de conflictos en el ámbito del Derecho civil, mercantil y de familia [2011/2117(INI)] - Comisión de Asuntos Jurídicos. Ponente: Diana Wallis (A7-0343/2011)

Diana Wallis procede a la presentación.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Alajos Mészáros, Zuzana Roithová, Elena Băsescu, Silvia Costa, Monika Flašíková Beňová, Anna Záborská y Jaroslav Paška.

Interviene Viviane Reding (Vicepresidenta de la Comisión).

Se cierra este punto.

Votación: *punto 8.5 del Acta del 25.10.2011.*

20. Gobernanza económica mundial (breve presentación)

Informe sobre la gobernanza económica mundial [2011/2011(INI)] - Comisión de Asuntos Económicos y Monetarios. Ponente: Gunnar Hökmark (A7-0323/2011)

Gunnar Hökmark procede a la presentación.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Seán Kelly, Elena Băsescu, Ildikó Gáll-Pelcz, Monika Flašíková Beňová, Edward Scicluna, João Ferreira y Jaroslav Paška.

Interviene Viviane Reding (Vicepresidenta de la Comisión).

Se cierra este punto.

Votación: *punto 8.13 del Acta del 25.10.2011.*

21. Situación de las madres solteras (breve presentación)

Informe sobre la situación de las madres solteras [2011/2049(INI)] - Comisión de Derechos de la Mujer e Igualdad de Género. Ponente: Barbara Matera (A7-0317/2011)

Barbara Matera procede a la presentación.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Edit Bauer, Anna Záborská, Zuzana Roithová, Silvia Costa, Monika Flašíková Beňová, Katarína Neveďalová, Andrea Česková y Danuta Jazłowiecka.

Interviene Viviane Reding (Vicepresidenta de la Comisión).

Se cierra este punto.

Votación: *punto 8.14 del Acta del 25.10.2011.*

22. Delincuencia organizada en la Unión Europea (breve presentación)

Informe sobre la delincuencia organizada en la Unión Europea [2010/2309(INI)] - Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior. Ponente: Sonia Alfano (A7-0333/2011)

Sonia Alfano procede a la presentación.

Lunes 24 de octubre de 2011

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Salvatore Iacolino, Anna Záborská, Silvia Costa, Monika Flašíková Beňová, Jan Philipp Albrecht y Jaroslav Paška.

Interviene Viviane Reding (Vicepresidenta de la Comisión).

Se cierra este punto.

Votación: *punto 8.15 del Acta del 25.10.2011.*

23. Foro de Alto Nivel sobre la Eficacia de la Ayuda (breve presentación)

Informe sobre el Cuarto Foro de Alto Nivel sobre la Eficacia de la Ayuda [2011/2145(INI)] - Comisión de Desarrollo. Ponente: Cristian Dan Preda (A7-0313/2011)

Cristian Dan Preda procede a la presentación.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Anna Záborská, Elena Băsescu y Ricardo Cortés Lastra.

Interviene Andris Piebalgs (Miembro de la Comisión).

Se cierra este punto.

Votación: *punto 8.16 del Acta del 25.10.2011.*

24. Orden del día de la próxima sesión

Se ha establecido el orden del día de la sesión de mañana (documento «Orden del día» PE 473.262/OJMA).

25. Cierre de la sesión

Se levanta la sesión a las 23.35 horas.

Klaus Welle
Secretario General

Jerzy Buzek
Presidente

Lunes 24 de octubre de 2011

LISTA DE ASISTENCIA

Han firmado:

Áder, Agnew, Albrecht, Alfano, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Angelilli, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Bauer, Bearder, Becker, Belder, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Boulland, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brons, Brzobohatá, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Coelho, Cofferati, Corazza Bildt, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Cronberg, Cutaş, Czarnecki, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, Daul, David, De Backer, de Brún, De Castro, De Keyser, Delli, Delvaux, De Mita, De Rosa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droutsas, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Elles, Enciu, Engel, Engström, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Haglund, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Hartong, Haug, Häusling, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Imbrasas, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Jordan Cizelj, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klač, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, Langen, La Via, Le Brun, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, McAvan, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Louis Michel, Migalski, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Mulder, Muñiz De Urquiza, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neveďalová, Neynsky, Nicholson, Niebler, Nitrás, Obermayr, Obiols, Ojaland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Panayotov, Papadopoulos, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Protasiewicz, Proust, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Wojciechowski, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidgain, Zalewski, Zanichchi, Zanon, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zimmer, Zver, Zwiefka